

**RECORDING TRANSCRIPT  
LEVEL 1 CHINESE (90868) 2021**

*ENGINEER TRACK 1*

**READER 1** Audibility Check. Please listen carefully to this introduction.

This exam is NCEA Level 1 Chinese for 2021.

The supervisor will now pause the recording to check that everyone has heard this introduction.

*ENGINEER PAUSE 5 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 2*

**READER 1** Each of the questions in this assessment requires you to listen to a passage in Chinese.

You will hear each passage three times:

- The first time, you will hear it as a whole.
- The second and third times, you will hear it in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the space provided.
- Before the passage begins, you will have 30 seconds to read the question.
- Once the passage has finished, you will have time to review your answers.

*ENGINEER PAUSE 5 SECONDS*

**READER 1 First Passage**

**READER 2** 在中国的学习经历

**READER 1** Chinese learning experience

Listen to William give a speech to fellow students about his exchange in China and school life in New Zealand. Refer to this passage in your answer to Question One.

You now have 30 seconds to read the question.

*ENGINEER PAUSE 30 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 3*

**READER 1** First reading

*FIRST PASSAGE – SECTION 1*

**READER 2** 上个月我从北京回来。在北京的时候,我在中学上学三个星期。我觉得在中国上学非常有意思。我每天都很早上课,早上六点要起床,每天都很累。上课的时候,虽然老师说得很慢,我不能全听懂,但是学了很多东西。去中国以前,我学了三年汉语,虽然会说汉语,但是说得不好。在北京的时候,我进步了很多。现在,我可以听明白更多汉语,也可以说更多汉语。

*FIRST PASSAGE – SECTION 2*

**READER 2** 在中国,每天放学以后,我有很多功课,但是也非常想踢足球。我的中国朋友们都没有时间和我一起踢足球。在新西兰,放学以后,我常常和朋友们踢足球和跑步,非常开心。

*FIRST PASSAGE – SECTION 3*

**READER 2** 在新西兰上课和中国不太一样。我的家离学校很近,走路到学校只要五分钟,我可以早上八点起床。在新西兰,虽然功课不多,但是学习也不容易。我喜欢汉语课,因为我的老师说得很慢,我可以听得懂。但是在家,因为没有人和我讲中文,所以我不能练习。我学习汉语,因为以后我可以去中国工作。

*ENGINEER PAUSE 10 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 4*

**READER 1** Second and third readings, with pauses  
Section 1

*ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 1 again

*ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2

*ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2 again

*ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 3

*ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 3*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 3 again

*ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 3*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** You now have 3 minutes to review your answers to Question One.

*ENGINEER PAUSE 180 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 5*

**READER 1** Second Passage

**READER 3** 我迷路了

**READER 1** I am lost!

David is visiting a new city. Listen to him seeking advice at a visitor centre. Refer to this passage in your answer to Question Two.

You now have 30 seconds to read the question.

*ENGINEER PAUSE 30 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 6*

**READER 1** First reading

Glossed vocabulary

**READER 3** 咖啡

**READER 1** means coffee

*SECOND PASSAGE – SECTION 1*

**READER 2** 你好,我迷路了,你可以帮我吗?

**READER 3** 你好,请问你要去哪儿?

**READER 2** 我想去市中心的公园。地图上的公园在图书馆后面,但是我找不到。你知道在哪儿吗?

**READER 3** 图书馆?这里没有图书馆,但是市中心有一个书店,公园在书店后面。

**READER 2** 啊!我知道了!地图上的不是图书馆,是书店!请问从这里要怎么去书店?

*SECOND PASSAGE – SECTION 2*

**READER 3** 书店离这里有点远,走路要二十分钟。但是你可以坐公共汽车去,市中心的公共汽车不要钱。而且你也可以坐公共汽车到不同的地方看看。

**READER 2** 不要钱?太好了!因为我没有很多钱。我还可以去哪儿?

**READER 3** 书店右边有一个饭馆,那里的厨师非常有名,虽然有点贵,但是非常好吃。火车站的左边有一个非常有名的咖啡店,那里的咖啡和热狗,又便宜又好。但是有点远,坐公共汽车要三十分钟。

**READER 2** 我现在有点饿了,我应该去哪儿呢?

*ENGINEER PAUSE 10 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 7*

**READER 1** Second and third readings, with pauses  
Section 1

*ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 1 again

*ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2  
Glossed vocabulary

**READER 3** 咖啡

**READER 1** means coffee

*ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 2*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2 again

*ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 2*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** You now have 3 minutes to review your answers to Question Two.

*ENGINEER PAUSE 180 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 8*

**READER 1 Third Passage**

**READER 4 学习开车**

**READER 1 Driving lessons**

Listen to Helen talking to her father about driving lessons. Refer to this passage in your answer to Question Three.

You now have 30 seconds to read the question.

*ENGINEER PAUSE 30 SECONDS*



ENGINEER TRACK 9

**READER 1** First reading  
Glossed vocabulary

**READER 4** 礼物

**READER 1** means gift

*THIRD PASSAGE – SECTION 1*

**READER 4** 爸爸,下星期是我的十六岁生日。我不要礼物,可是我想开始学开车,可以吗?

**READER 2** 开车?为什么?

**READER 4** 这样我不用每天坐爸爸的车去学校,放学以后也可以去朋友的家。

**READER 2** 可是爸爸非常喜欢早上和你在一起的时间。在车里,我们有时候吃东西,有时候说话。我们还一起唱歌!你不喜欢吗?

**READER 4** 喜欢啊!可是上大学以后,我不住在家里,我也要自己开车啊!

*THIRD PASSAGE – SECTION 2*

**READER 2** 什么?不住在家里?为什么?大学离我们家很近啊!

**READER 4** 我知道。可是,我不想以后都还住在家里啊!爸爸,上大学以后,我想和朋友一起住。我会每个星期回家一次。

**READER 2** 朋友?一次?不行,不行!我们以后再说。还有,爸爸已经买了礼物给你了。啊,我们到你的学校了。好了,再见!

**READER 4** 爸爸!

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

*ENGINEER TRACK 10*

**READER 1** Second and third readings, with pauses

Section 1

Glossed vocabulary

**READER 4** 礼物

**READER 1** means gift

*ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 1*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 1 again

*ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 1*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2

Glossed vocabulary

**READER 4** 礼物

**READER 1** means gift

*ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 2*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2 again

*ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 2*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** This is the end of the recording.